

Св. Покрови Українська Католицька Церква
St. Mary's Byzantine Catholic Ukrainian Church



40 Notre Dame Ave., Sudbury On, P3C 5K2 Parish Tel. (705) 675-8244

Website: www.saintmarysudbury.com

Email: stmaryssudbury@yahoo.ca

<https://www.facebook.com/stmarysukrainiancatholicchurchsudbury>

Pastor: Fr. Petro (Peter) Bodnar

DIVINE LITURGY:

SUNDAY: 9:00 a.m. (Ukrainian) **SUNDAY** 10:30 a.m. (English)

SATURDAY : 4:00 pm (English)

Confession: Before Divine Liturgies 9:00 am and 10:30 am on Sundays or anytime upon request.

Baptisms & Marriages: By prior arrangement (at least 1 year before the marriage date), through the parish office.

Visitations & Anointing of the Sick: Please notify the office if a member of your family is in need of a visit.

March 8, 2020

2nd Sunday of the Great Lent

Epistle: **Hebrews 1:10 2-3** on page 515

Gospel: **Mark 2:1-12** on page 88

Propers for the Divine Liturgy: *Tone 6*

Prayer Intentions (March 8-15)

Sunday	9:00 a.m.	Divine Liturgy – Ukrainian – for Parishioners
	10:30 a.m.	+Stella Chmilar – Chmilar Family
Monday		No Divine Liturgy
Tuesday		No Divine Liturgy
Wednesday	10:30 a.m.	+Olivia Kukurudz (40 th day)- Bill Kukurudz
	5:30 p.m.	Presanctified Gifts
Thursday		No Divine Liturgy
Friday	5:30 p.m.	Sorokousty/Сорокоусти
Saturday	4:00 p.m.	+Andrea Yuriy(anniv) – Matt Yuriy with Panakhyda
Sunday	9:00 a.m.	+Steve Selisnyj - Family
	10:30 a.m.	Divine Liturgy – English – for Parishioners

FINANCES:

Available in the printed version of the bulletin.

Thank you very much for your generosity! Жертводавцям складаємо щиру подяку!

PYRONY WORKSHOP: Thursday, March 12th, 9:00 a.m.
Everyone is welcome!

SPIRITUAL RETREAT – this year, Dr. Fr. Roman Rytsar again will be our retreat master. The retreat starts on Saturday, March 14 and concludes on Sunday 15, 2020. We invite all to participate and take this opportunity to receive a sacrament of reconciliation (confession).

Brunch –we invite you for Sunday brunch on March 22, 2020 at 11:30 am. All are welcome! This brunch is organized by the Knights of Columbus.

EASTER FLOWERS DONATIONS: Donations for St. Mary’s Easter Flowers may be made, “In Memory,” of your loved deceased family members by using a blue Special Donation envelope. The names will be published, **“In Memory in St Mary’s Easter Bulletin.”** Please indicate “Easter Flowers” on the envelope.

Sunday, March 8 @ 2:00 pm – Tribute to Taras Shevchenko Please join us at the Ukrainian Seniors`Centre for an afternoon of poetry and songs to celebrate our great national poet Taras Shevchenko. Admission- voluntary donation. Light refreshments.

РЕГІОНАЛЬНИЙ СОБОР – Церква Свю Димирія в Торонто, 28 Березня 2020р.

СОРОКОУСТИ – просимо хто має бажання, щоб ми поминали померлих з ваших родин, повідомити канцелярію або покласти список імен в конверті на особисті потреби і покласти на тацу.

Неділя, 8 Березня о 2:00 поп.” Шевченківське свято”

Запрошуємо Всіх до Українського Центру на свято вшанування нашого великого національного поета Тараса Шевченка. Після програми кава та солодке. Вхід безкоштовний. При бажанні ви можете зробити добровільну пожертву.

When I called, you answered me; you built up strength within me. (Psalm 138:3)

What happens when we cry out to God? Well, we know God listens attentively to our pleas. “You have heard the words of my mouth,” the psalmist proclaims (138:1). Sometimes God answers with a dramatic intervention. A friend with inoperable cancer recovers. A wayward child encounters Christ in a life-changing way in prison. A basket of food shows up at the door when the cupboard is bare. But other times God answers by empowering us to be agents of the change we are praying for. This was Queen Esther’s experience. King Ahasuerus had authorized the execution of every Jew in his land. Esther knew she was in a unique position to plead for her people, but she also knew how slim her chances were. The king could have killed her simply for approaching him unbidden. Esther was justifiably “seized with mortal anguish” at the thought (Esther C:12), yet she believed that God was utterly trustworthy. And so she prayed for courage to do this daring thing. After days of fasting and prayer, Esther felt God’s grace helping her master her fear. And God did his part by softening the king’s heart. In the end, Esther’s intervention won a reprieve for her people. Is there a problem you are begging God to solve? Consider that he may be asking you to take a step to make things better. Let’s say the environment in your office or parish is marred by gossip. Is there a small step you could take, like changing the subject or making a positive comment? Ask the Lord to build up strength within you as he did for Esther. Who knows? You might find new enthusiasm or the desire to get involved. You might even come up with the first steps of a plan and the courage to take them. Of course, it pleases God when we cry out to him with our concerns, large and small. But he is even more delighted when we linger to ask how we can be part of the solution ourselves. So don’t be afraid to ask! He has promised not only to hear you but also to build strength within you to do what needs to be done. *“Lord, you always hear my prayer. Help me to draw on your strength to make things better.”*

Молитва Єфрема Сиріна на Великий Піст: пояснення

Цю молитву ми молимося під час Великого посту. Пропонуємо пояснення та історію цієї короткої та надзвичайно змістовної молитви.

Господи і Владико життя мого! Духа млявості (униніє), недбайливості, владолюбства і пустослів’я віджени від мене.

Духа доброчесності (ціломудрія), смиренномудрія, терпеливості і любові даруй мені, недостойному рабові Твоєму (недостойній рабі Твоїй).

Так, Господи, Царю! Дай мені побачити гріхи мої і не осуджувати ближнього свого, бо Ти благословенний на віки вічні. Амінь.

Зупинись, утихомир своє серце, і вимови: «Господи і Владико життя мого!» Цими словами ми стверджуємо, ким для мене є Господь.

Запитаймо себе, що керує нашим життям, яка сила?

Що нам заважає бути собою?

Чого потрібно позбутись, щоб віднайти свободу?

Що потрібно відігнати, щоб зустрітись із своїм «Я», створеного на образ і подобу вічної Любові?

В молитві Єфрема, ми просимо у Господа позбутись чотирьох гріхів, які поневолюють нас, і зустрічаються в повсякденному житті:

Млявість: Церковнослов'янською – униніє. Є декілька варіантів перекладу і розуміння першого гріха. Відповідно до традиційного християнського пояснення – це лінивість духовне, безнадія, зневіра. Молодь використовує подібну за значенням термінологію: «хандра», а психологи говорять про депресію. У духовному вимірі цей гріх має глибшу небезпеку, чим небажання щось робити. Він вражає нашу віру, наче вірус деактивує нашу волю у боротьбі із пристрастями. Євангелист Іван каже про це як стан літеплості, це ні гарячий, ні зимний (Од. 3,16).

Недбайливість: Розуміється як легковажність до своїх обов'язків. Зроблю справу тоді, коли матиму настрій, чи коли буде добра погода. Така безвідповідальність веде до невдачі в будь-якій справі. Це ставлення до обов'язків шкодить як особі, так і ближньому, відповідно цілому суспільству.

Владолубство: Йдеться про дух диктатури, коли нехтують свободою людини. Особа не бажає жити в гармонії з іншими. Хочеться себе забезпечити, а значить стати над світом. Виникає бажання контролювати всі процеси, утвердити себе, щоб не виникало загрози власному існуванню. Такі основні характеристики владолубства. Створюючи таку дійсність, особа творить ілюзії, які бувають красиві, але пахнуть смертю. З людиною, котра постійно хоче взяти під контроль дійсність, важко спілкуватись, бо вона робить так, щоби інші їй служили. Особа опанована властолюбством не живе для інших, а використовує рідних, ближніх для своїх потреб.

Пустослів'я: Можна говорити наповнено, по суті, а можна говорити про пусте, ні про що. Наші слова здатні впливати на інших і на нас самих, як згубно, так і позитивно.

Часті обмовляння, обговорення негативних якостей, популізм, підлещування у спілкуванні тільки краде наш час. У Святому Письмі написано, що за кожне пусте слово дамо відповідь у час суду (Мт. 12, 36). Тому зважаймо на вартість слова, яке має велику силу.

Чотири духи чеснот, які просимо у Господа:

Доброчесність: Церковнослов'янською – ціломудріє. Цілість і мудрість, два слова в одному. Світ вимагає багатолікості, робити ті рішення, які нас розділять у собі.

Програми, фільми, соціум вказують нам норму життя, які часто є протиставленні з християнством. Хлопець і дівчина, починаючи стосунки, віддають частинку себе, а в подружжі вони не будуть більше двоє, лиш одне тіло (Мт. 19, 6). Наш шлях наче мінне поле, через яке потрібно пройти цілісним, це – випробування. Із кожною міною ми себе розриваємо, лишаючи частинку себе. На скільки своїх помилок-мін і пристрастей потрібно наступити, щоб, зупинившись, побачили себе розшматованим, дрібним? Завдяки «мудрості» ми оминаємо помилки-міни, зважаючи кожний крок, як казав Блаженніший Любомир Гузар: «Мудрість – це вміння пристосуватись до різних обставин життя». Запитаймо себе, чи ми є цілісними не тільки ззовні, але й внутрішньо? Смиренномудрія: Слово складається із двох слів – смирення (покора) і мудрість. На сьогодні розуміння слова покора набуває негативу. Бо здається, що покірنا людина дає себе використовувати як заманеться, але це не є так. Покірна людина усвідомлює свої позитивні (чесноти) і негативні (гріхи) сторони, і це не має означати як дозвіл приниження себе, наче відсутня гідність. Тому смиренномудріє – це бачити себе справжнього, жити в правді перед собою та іншими.

Ми щось вміємо, а щось не вміємо. Коли просять про допомогу, і ми це можемо зробити, то потрібно це виконати. Якщо маємо достатньо часу, сил і таланту, але кажемо «ні», тоді ми обманюємо ближнього. Але інколи і потрібно казати «ні», бо не завжди в нас є достатньо власне таланту і сил. Через упокорення маємо здатність приймати Божий дар мудрості, яка відкриває людині розуміння власної гріховності. Власне пізнання своєї гріховності упокорює.

Терпеливість: Ми хочемо швидких результатів у стосунках, в успіху, у розвитку. Не бажаємо терпіти недолік ближнього, не стараємось стримувати емоції щодо інших після важкого дня на роботі. Адже стримати у собі негатив є нестерпним, отож нехай мій ближній відчує увесь мій біль. Проте є надія, яка виробляється в терпеливості через досвід (Рим. 5, 4). Вона лікує душу, зберігає сім'ї, будує нові фундаменти стосунків. Терпеливість – це також вміння зберігати радість, навіть коли навколо багато журби. Любов: «І будеш любити Господа, Бога твого, всім серцем твоїм, усією душею твоєю, всією думкою твоєю й усією силою твоєю. А друга: будеш любити ближнього твого, як себе самого. Іншої, більшої від цих, заповіді немає» (Мр. 12, 30-31). Ці дві заповіді є змістом християнського життя, де перша заповідь любити Господа має виконуватись не на половину, чи на 99%, а на всі 100%! Все, що в нас є, має прагнути цієї вічної Любові! Інша заповідь стосується ближнього, і тут постає маленька проблема. А як правильно любити? Ісус каже просто, «як себе самого». Тобто, чого ми хотіли б для себе, те потрібно чинити ближньому.

Так, Господи, Царю! Дай мені побачити гріхи мої і не осуджувати ближнього свого... Чим ближче до Бога, тим краще бачимо себе. Сократ мав кредо – «пізнай себе самого». Таке пізнання корисне і в духовному житті. Щоб побачити свій гріх, маю докладати певні зусилля, а саме – праця над собою, рефлексія – роздуми над вчинками і ситуаціями допомагають у цьому. Коли не бачимо гріхів в собі – це елементарне небажання працювати над собою, над власним духовним життям. Тому людина радше

готова скерувати увагу на гріхи інших, зробитись суддею, побачити скалку в очах ближніх (Мт. 7, 5). Це приносить певне задоволення, бо в когось є щось погане, але це насправді робить нас злими. Мартін Бубер про це написав: «людина стає злою, коли обмежить себе тільки злом».

Бо Ти благословенний на віки вічні. Амінь

Благослови, душе моя, Господа і все нутро моє – його святе ім'я (Пс. 103, 1).

бр. Ігор Дмитришин,



Stonley
DENTAL STUDIO
Our family taking care of your family.

Dr. Melissa A. Stonley, B.Sc., D.D.S.
2037 Long Lake Rd., Sudbury, ON P3E 6J9
info@stonleydentalstudio.com

stonleydentalstudio.com

705.522.4445

Deposit Special new & existing Deposits



2.90%
42 MONTH TERM

Invest today!

Kathy Hall
Branch Manager
705.674.1055
khall@ukrainiancu.com

532 Kathleen St.
Sudbury ON



укуук

UKRAINIAN CREDIT UNION LIMITED
УКРАЇНЬСЬКА КРЕДИТОВА СПІЛКА
ukrainiancu.com

*Annual rate of return. Rates subject to change at anytime.

Knights of Columbus Fr. Brian McKee Council 1387

We invite all men to join the Knights of Columbus and help support their parish and community. We are a fraternal organization who enjoys working together towards common goals. For more information please contact David Cook at 705-222-3474 or email: davidacook1984@hotmail.ca



NICKEL CITY
INSURANCE BROKERS INC.
Auto • Property • Business • Life

1-754 Falconbridge Road Sudbury, ON P3A 5X5

☎ (705) 566-6715

☎ (705) 222-2243

☎ 1-855-RUSS CAN HELP (787-7226)

✉ russ@teamfraser.ca

www.NickelCityInsurance.ca



Russell W. Fraser, B.Sc., B.A.
TEAM FRASER LEAD BROKER



522-1622



523-2518

Michael Yawney

Lougheed
Funeral Homes

JACKSON & BARNARD
Funeral Home

"People Caring for People"

673-9591

673-3611